



РАСШИРЕННЫЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ

RU

AL/ALAC/ST/0110/1
ИСХОДНЫЙ ЯЗЫК:
английский
ДАТА: 27 января 2010 г.
СТАТУС:
ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ РЕД.

Заявление РКК

по проекту стратегического плана ICANN на 2010–2013 гг.

Введение

Подготовлено персоналом ICANN

Исходная версия данного документа была подготовлена Себастьяном Башоле (Sébastien Bachollet), вице-председателем Расширенного консультативного комитета (РКК), на основе комментариев, полученных от пяти Региональных расширенных организаций (RALO) и Ванды Скартезини (Vanda Scartezini), контактного лица РКК в Правлении ICANN.

Региональные расширенные организации обсудили проект стратегического плана на ежемесячных телеконференциях и в интерактивном режиме и разработали проект пяти индивидуальных региональных комментариев перед [созывом совещания Расширенного сообщества по стратегическому планированию](#), проведенного 15 января 2010 г. Комментарии региональных организаций к проекту стратегического плана связаны с [интерактивным рабочим пространством для стратегического планирования](#).

Этот проект заявления был опубликован с целью получения комментариев от сообщества 18 января 2010 г. Председатель РКК поручил персоналу начать проведение пятидневного интерактивного голосования по окончательной версии заявления РКК по проекту стратегического плана ICANN на 2010–2013 гг. (настоящий документ) 21 января и представить его общественности в рамках обсуждения [Проекта стратегического плана ICANN на 2010–2013 гг.](#) от имени РКК с примечанием о том, что в настоящее время этот документ проходит внутреннюю процедуру ратификации.

В результате интерактивного голосования РКК единогласно одобрил заявление: подано 15 голосов "за" и 0 голосов "против". С результатами голосования можно ознакомиться самостоятельно по адресу:

<https://www.bigpulse.com/pollresults?code=uzKMLnhG6MNUNFLPgZri>.

27 января 2010 г., сотрудник ICANN, отвечающий за проведение общественного обсуждения стратегического плана ICANN, был проинформирован о результатах голосования, и заявление было также передано Правлению ICANN.

[Конец введения]

Исходная версия данного документа на английском языке доступна по адресу www.atlarge.icann.org/correspondence. При наличии противоречий или различий между переводным изданием и исходным текстом исходная версия является приоритетной.

Заявление РКК по проекту стратегического плана ICANN на 2010–2013 гг.

В проекте стратегического плана ICANN на 2010–2013 гг. упоминаются четыре основных сферы деятельности:

1. Поддержание стабильности и безопасности DNS.
2. Стимулирование конкуренции, доверия, выбора и инноваций.
3. Достижение наилучших результатов в работе IANA и прочих ключевых системообразующих единиц.
4. Способствование созданию здоровой экосистемы в Интернете.

В частности, ICANN интересуется мнение сообщества по следующим вопросам:

- Какими должны быть высокоуровневые стратегические задачи на срок от трёх до пяти лет в каждой из четырёх сфер деятельности?
- Какие показатели результативности должны использоваться в каждой из четырёх сфер деятельности?

Настоящий документ содержит комментарии РКК, систематизированные в рамках упомянутых выше сфер деятельности, а также дополнительные предложения в отношении действий, которые, по мнению РКК, настолько важны, что их следует включить в проект стратегического плана ICANN.

Главной задачей ICANN является управление системой доменных имен и адресов Интернета. В стратегическом плане основное внимание следует уделить именно этим ключевым задачам. Другие задачи, связанные с управлением Интернетом, можно определить как второстепенные, в решение которых ICANN будет вносить существенный вклад, но на условиях участия и содействия. Лица, которые недостаточно полно понимают структуру Интернета и механизмы управления Интернетом склонны считать ICANN (которая является самой заметной фигурой) центральной организацией в решении вопросов, связанных с управлением Интернетом. Персонал и участники сообщества ICANN не должны терять из виду ключевые задачи ICANN, но имеют склонность к участию и внесению вклада в дальнейшее развитие Интернета и обеспечение его стабильности, а также к участию в процессах управления Интернетом.

Модель управления ICANN, объединяющая различные заинтересованные стороны, является новаторской моделью, которая вдохновила на создание аналогичной модели форума управления интернетом. Модель управления ICANN с участием сообщества начинают имитировать даже некоторые правительства. ICANN должна предпринять все возможные усилия по сохранению и укреплению этой модели.

ICANN необходимо определить своих партнеров и их функции. Формальные и неформальные договоренности, связывающие ICANN с ее партнерами, должны быть четко описаны. Кроме того, на случай угрозы захвата ICANN и ее функций конкурирующими организациями, ICANN должна разработать планы реагирования, обеспечивающие защиту ее процедур и стабильности, по крайней мере, на уровне центральной группы управления.

ICANN не является важнейшим форумом для глобального управления Интернетом. Преувеличением является утверждение о том, что ICANN привлекает к участию тысячи компаний. Коммерческие участники ICANN, главным образом, относятся к одному классу предпринимателей — отрасли доменных имен. Другим классом предпринимателей являются поставщики услуг Интернета, а большинство остальных коммерческих участников относятся к компаниям, получающим от Интернета прямой доход. Индивидуальные участники также относятся к типичной группе и не представляют всего многообразия пользователей Интернета. Поэтому мы просим соблюдать осторожность при самооценке состава наших участников процессов и при определении нашей роли в управлении Интернетом.

1. Поддержание стабильности и безопасности DNS

Это самая важная задача. Поддержание стабильности и безопасности DNS требует выхода за рамки поддержания безопасности инфраструктуры DNS, которая традиционно считается входящей в список задач ICANN. Этот проект должен включать ВСЕ инфраструктуры, относящиеся к DNS, независимо от того, находятся ли они в пределах полномочий ICANN, например инфраструктуры кеш-серверов DNS, основных поставщиков Интернета (IBP) и поставщиков услуг Интернета (ISP), оборудование в точках обмена интернет-трафиком и все остальные инфраструктуры, технически связанные с безопасностью и стабильностью DNS. Меры обеспечения безопасности и стабильности должны быть всеобъемлющими и полными, не оставляя слабых звеньев, существующих в настоящее время.

РКК признает, что система сохранения безопасности и стабильности DNS является важной структурой, находящейся под управлением ICANN в интересах пользователей Интернета по всему миру. Поэтому внедрение DNSSEC является важнейшей задачей ICANN.

Любые инициативы со стороны ICANN в отношении партнерства с другими организациями с целью разработки концептуальной модели объединённой системы реагирования на угрозы для DNS поддерживаются РКК.

Такие инициативы ICANN, как обучение операторов нДВУ совместно с другими интернет-организациями и сообществом ICANN, полностью поддерживаются РКК.

Недавние природные катастрофы укрепляют мнение об абсолютной необходимости разработки корпорацией ICANN в сотрудничестве с другими основными поставщиками инфраструктуры Интернета плана обеспечения непрерывности бизнес-процессов и отказоустойчивости.

Концепция модели объединённой системы реагирования на угрозы для DNS является полезной и должна быть реализована. Внедрение такой системы должно обеспечить своевременное предоставление информации по вопросам безопасности, связанным с DNS, и постоянным и/или временным решениям проблем, как для технических специалистов, так и для обычных пользователей, способом, аналогичным используемому на веб-сайтах групп быстрого реагирования на нарушения компьютерной безопасности CERT (например, <http://www.us-cert.gov/>).

2. Стимулирование конкуренции, доверия, выбора и инноваций

В этой сфере деятельности РКК предлагает добавить следующую инициативу. ICANN должна способствовать “понятности” [другими словами: (конечные) пользователи должны иметь четкое представление о пространстве доменных имен и его возможностях].

РКК поддерживает усилия ICANN по полномасштабному развертыванию IPv6 для достаточного расширения адресного пространства одновременно с сохранением стабильной работы IPv4. Эти усилия должны включать специальные программы информационно-разъяснительной работы в развивающихся странах, способствующие максимально беспрепятственному и эффективному развертыванию, без предубеждения по отношению к существующим адресам IPv4.

РКК отмечает положительный шаг, предпринятый ICANN для продвижения ИДИ в зоне нДВУ, и поддерживает необходимость аналогичного развертывания в пространстве рДВУ.

Варианты рДВУ и нДВУ на различных языках необходимо внедрять с оговоркой, что язык является недостаточно проработанной областью для ICANN. ICANN должна обеспечить, чтобы содержимое, созданное на одном языке, не осталось замкнутым в рамках того сообщества, которое говорит на этом языке. В то же время ни одно из сообществ не должно пострадать от недоступности содержимого, созданного на других языках. Вероятно, нДВУ на всех языках и рДВУ на некоторых языках полностью или частично должны выйти за рамки системы управления общими именами, подверженные влиянию множества национальных политик. ICANN необходимо обратить внимание на развитие языковых ДВУ, чтобы единство и целостность Интернета не подвергались угрозам и не нарушались.

РКК считает, что нет лучшего способа стимулировать доверие, выбор, инновации и “понятность”, чем привлечение широкой общественности. Поэтому важно, чтобы ICANN поддерживала инициативы Региональных расширенных организаций (и РКК) по активизации участия общественности, главным образом, через существующие и будущие Расширенные структуры (ALS).

Перспектива развития Интернета не должна рассматриваться исключительно как развитие рынка. Интересам общественности необходимо уделять больше внимания и уважения при принятии ICANN своих решений и стратегическом планировании.

Одним из ошибочных утверждений в этой области является мнение о том, что новые рДВУ, географические ДВУ и ИДИ необходимы для стимулирования конкуренции. Новые домены действительно расширяют выбор, но не следует утверждать, что изобилие доменных имен необходимо для стимулирования конкуренции. Необходима внутриотраслевая конкуренция, но не обязательно конкуренция между доменами.

РКК также считает, что персонал должен работать над подготовкой обучающих материалов для операторов новых рДВУ (аналогичных обучающим материалам для нДВУ).

3. Достижение наилучших результатов в работе IANA и прочих ключевых системообразующих единиц

Проекту укрепления международных операций и присутствия необходимо присвоить более высокий приоритет, как более важному и центральному стратегическому проекту. В рамках другого ключевого стратегического проекта должна быть выполнена дальнейшая работа, относящаяся к соглашению об аккредитации регистраторов (RAA) и другим усовершенствованиям, связанным с каналами.

РКК поддерживает формирование ICANN структуры для существенного вклада в обновление Агентства по распределению номеров Интернета (IANA), поскольку эта задача важна как для ICANN, так и для других поставщиков и пользователей.

Вероятно, в следующие годы произойдут многочисленные изменения в связи с увеличением числа рДВУ, внедрением новых средств обеспечения безопасности (DNSSEC...), развертыванием ИДИ и разработкой IPv6. Поэтому важно, чтобы структуры ICANN обеспечивали руководство и сохраняли контроль над развитием всех этих процессов, уделяя особое внимание расширению масштабов корневых систем.

4. Способствование созданию здоровой экосистемы в Интернете

Для формирования здоровой экосистемы в Интернете важно, чтобы ICANN способствовала безопасности, открытости, доступности и развитию Интернета в интересах людей во всем мире.

Через работу системы DNS и Агентства по распределению номеров Интернета корпорация ICANN может оказывать влияние на текущее обслуживание открытого, безопасного и доступного Интернета. Поэтому ICANN должна поощрять открытую разработку стандартов, протоколов, средств администрирования и технической инфраструктуры Интернета. ICANN следует поддерживать образовательные программы, особенно в развивающихся странах и везде, где это необходимо. Она должна обеспечивать управление и координацию инициатив и усилий по распространению информации, чтобы были слышны голоса всех сообществ.

Подтверждение обязательств, подписанное (в сентябре 2009 г.) ICANN и министерством торговли США, нуждается в масштабном вовлечении всего сообщества. Реализация проверок сообществом и инициализация отчетности о произведенном влиянии всех важных решений должны осуществляться открыто и при серьезной поддержке со стороны различных заинтересованных сторон.

Повышение доступности и распространение документации, созданной в результате работы ICANN и групп заинтересованных сторон, должно являться ключевой стратегической задачей. Конечным пользователям, особенно тем, кто не знаком с ICANN и не имеет возможности присутствовать на открытых конференциях ICANN, все еще трудно понять структуру и задачи ICANN, Поддерживающих организаций и Консультативных комитетов и соответствующие вопросы политики.

Аудио- и видеоматериалы трех открытых конференций предпочтительнее записать и опубликовать для загрузки. Расширенным структурам сообщества будет проще изучать и распространять такие материалы, поскольку не все интернет-пользователи имеют

широкополосное подключение для прямого просмотра потокового видео с веб-сайта ICANN.

В то время как ICANN и Агентство по распределению номеров Интернета обсуждают местные интернет-сообщества в связи с вопросами нДВУ (<http://blog.icann.org/2009/09/local-internet-communities/>), заинтересованные стороны таких местных интернет-сообществ во многих странах Латинской Америки и Карибского бассейна не знают о существовании друг друга. Во всех случаях, когда ICANN присутствует на мероприятии в какой-либо стране, поддерживает его или организует презентацию, она должна предоставить участникам информацию о местных заинтересованных сторонах, таких как Расширенные структуры, которые участвуют в разработке политики ICANN, и/или попытаться обеспечить присутствие таких заинтересованных сторон на этих мероприятиях. Это укрепит местные интернет-сообщества.

РКК желает добавить один стратегический проект для решения стратегических задач [наделение всех заинтересованных сторон правом голоса]: **“Расширенные структуры в каждой стране”**.

Этот проект обеспечит поддержку реализации рекомендаций сообщества по улучшению прозрачности и подотчетности ICANN, обсуждавшихся и сформулированных в ходе первого саммита расширенного сообщества ICANN, состоявшегося в Мехико, в марте 2009 г.

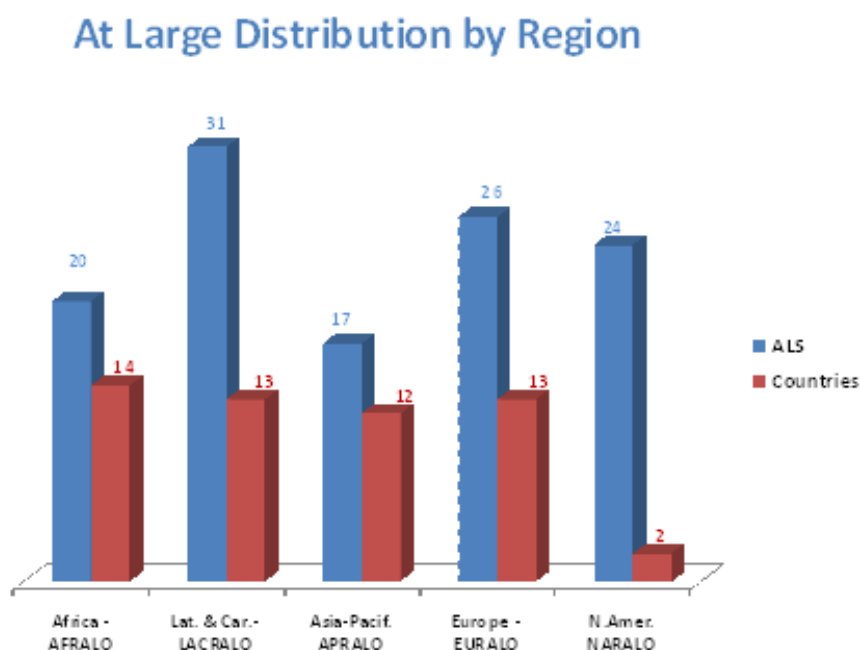
В данном контексте было указано на необходимость дальнейшего расширения полномочий расширенных структур ICANN. Для расширения участия различных заинтересованных сторон и учета голоса пользователей Интернета в процессе принятия решений ICANN требуется большее поощрение и механизм содействия Расширенным структурам и сообществам пользователей. В рамках этой структуры Региональным расширенным организациям (которые были созданы согласно меморандуму о взаимопонимании между Расширенными структурами и ICANN в 5 регионах) требуется большая организационная поддержка и финансирование для организации регулярных общих собраний и ведения разъяснительной деятельности (например, в Европе: конференция ICANN-Studienkreis, EuroDIG и т.д.). При такой поддержке ICANN Региональным расширенным организациям будет предоставлена возможность в течение следующих 3 лет решить амбициозную задачу удвоения количества стран, в которых по крайней мере одна Расширенная структура присоединится к Региональным расширенным организациям (см. дополнительную информацию на следующей странице).

В течение срока реализации следующего стратегического плана (например, 2013–2016 гг.) задача Расширенного сообщества будет заключаться в организации второго саммита Расширенного сообщества ICANN при серьезной поддержке со стороны ICANN.

График:

- 2010–2013 гг.
 - Проведение одного общего собрания Региональной расширенной организации в каждом регионе.
 - Привлечение новых Расширенных структур с целью охвата 80% стран в каждом регионе.
- 2013–2016 гг.
 - Проведение второго саммита Расширенного сообщества ICANN.
 - Присоединение новых Расширенных структур.

Реализацию этого проекта необходимо осуществлять совместно с Правительственным консультативным комитетом и Организацией поддержки национальных имён (и, возможно, с группами заинтересованных сторон, не связанной контрактами Палаты ОПРИ). РКК надеется, что в рамках общих задач будет достигнуто тесное взаимодействие.

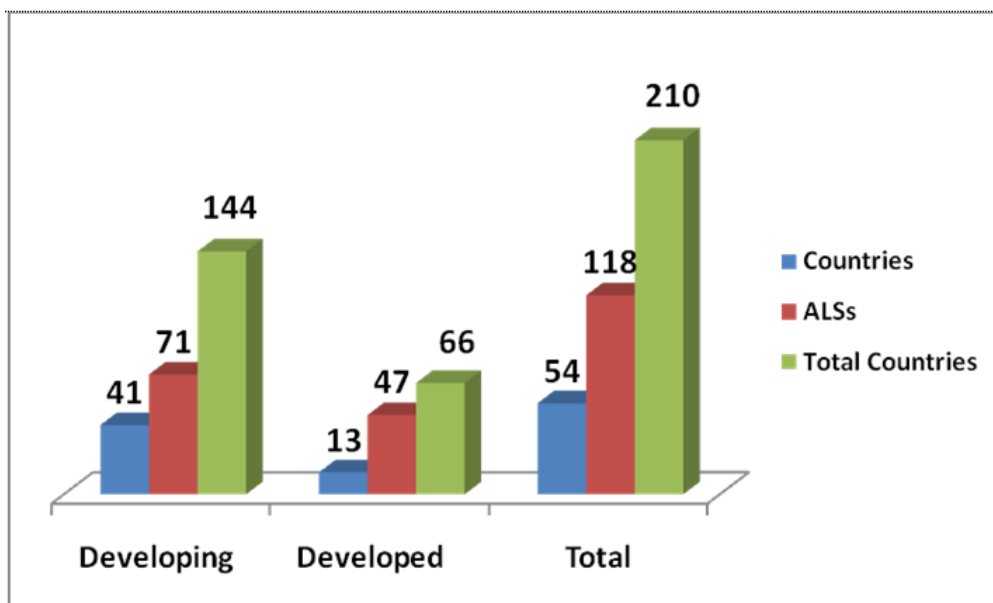


“Расширенные структуры в каждой стране”

Создание плана действий по поощрению новых Расширенных структур из развивающихся и развитых стран к вступлению в Расширенное сообщество с целью достижения более сбалансированных показателей в разных странах (и для обеспечения соответствия требованию AoC).

Сегодня существует 118 Расширенных структур (и 2 скоро будут добавлены после окончательного анализа), как показано на графике ниже, где сравниваются показатели

для развивающихся и развитых стран. Эти значения определяют динамику улучшения взаимоотношений ICANN с пользователями во всем мире.



Благодаря предпринимаемым усилиям по проведению разъяснительной работы (включая гранты) ICANN удалось расширить ПКК и нДВУ, но не очень существенно. Расширенное сообщество является одной из областей внутри ICANN, в которой разъяснительная работа не только возможна, но и способна принести практические результаты. Поскольку многие люди в развивающихся странах "носят несколько шляп", привлечение нужных людей из Расширенных структур автоматически окажет мультипликативный эффект, поскольку привлекаемые к работе сообщества люди могут одновременно взаимодействовать на постоянной основе и с органами государственной власти, и с деловыми кругами своих стран.

Коэффициент для развивающихся стран равен 1,7 ALS на одну страну. При этом в регионах представлено 28% развивающихся стран, в то время как коэффициент для развитых стран составляет 3,6 ALS на одну страну с существенной концентрацией в некоторых странах. Несмотря на это, только 20% пользователей развитых стран участвуют в работе сообщества.

Например, для увеличения представительства в Расширенном сообществе пользователей из развитых стран приблизительно до 40% потребуются сосредоточить усилия на Европе. В то же время, для достижения такого же показателя, равного 40%, в развивающихся странах потребуются широкие усилия во всех регионах.